

## KÚPNA ZMLUVA č.:27/2430

uzatvorená v zmysle § 102 Zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní  
a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Číslo objednávky  
v SAP-R/3:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

### Článok I. Zmluvné strany

a) Kupujúci: Slovenská republika  
Ministerstvo obrany SR  
Úrad pre investície a akvizície  
Kutuzovova 8  
832 47 Bratislava

Zastúpený: Ing. Jurajom HREHORČÁKOM  
riaditeľom Úradu pre investície a akvizície

Vybavuje: Mgr. Miroslav MIKULA tel: 02/44 452 090 kl.322 089  
fax: 02/44 452 074  
e-mail: miroslav.mikula@mod.gov.sk

I Č O: 30845572

Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
č.ú. 7000171215/8180

b) Predávajúci: Dräger Slovensko, s.r.o.  
Radlinského 40a  
921 01 PIEŠŤANY

Zastúpený: Ing. Jánom LIČKOM  
konateľom spoločnosti

Vybavuje: Dr. Miroslav HREBÍČEK  
produktový manažér,

TEL: 033/794 0055  
e-mail: miroslav.hrebicek@draeger.com

I Č O: 31439446  
Bankové spojenie: Tatra Banka a.s., Bratislava  
číslo účtu: 2621738103/1100

Zapísaný v OR Okresného súdu Trnava, odd. Sro, vložka 3182/I

## Článok II. Predmet kúpnej zmluvy

2.1. Predávajúci sa zaväzuje kupujúcemu dodať **10 (desať kusov ochranných oblekov ISOTEMP 5500/F1)** podľa technickej špecifikácie uvedenej v prílohe 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

2.2. Predávajúci dodá predmet zmluvy do miest plnenia podľa bodu 2.1 tejto zmluvy na vlastné nebezpečenstvo a náklady, ktorými sú **VÚ 6335 Prešov (3 ks), VÚ 4977 Sliač (4 ks), VÚ 1201 Kuchyňa (3 ks)**.

2.3 Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť za prevzatý predmet zmluvy cenu uvedenú v článku III. tejto zmluvy a v termíne do 30 dní odo dňa prevzatia.

2.4. Nedodržanie záväzku dodania predmetu zmluvy v miestach plnenia podľa bodu 2.2. v dohodnutej kvalite, množstve a termíne predávajúcim, jeho neprevzatie kupujúcim považujú zmluvné strany za podstatné porušenie zmluvy (§ 345 ods. 2 Obchodného zákonníka).

## Článok III. Cena

3.1. Cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a je:

P.č.	Názov tovaru	Počet /ks/	Jedn. cena bez DPH	Jedn. cena s DPH	Cena celkom s DPH
1.	Ochranný oblek ISOTEMP 5500/F1	10 ✓	78 234,-	93 098,46	930 984,60 ✓

*Slovom: deväťstotridsaťtisícdeväťstoosemdesiatštyri 60/100 Slovenských korín s DPH 19%*

3.2. V dohodnutej cene sú zahrnuté všetky náklady predávajúceho súvisiace s plnením predmetu zmluvy podľa čl. II. tejto zmluvy.

3.3. Právo na zaplatenie ceny vzniká predávajúcemu riadnym splnením jeho záväzku dohodnutým spôsobom v mieste plnenia v súlade s touto zmluvou.

## Článok IV. Platobné podmienky

4.1. Zmluvné strany sa dohodli, že platba bude vykonaná po splnení predmetu zmluvy a po jeho prevzatí v mieste plnenia.

4.2. Predávajúci vystaví faktúru na cenu po splnení predmetu zmluvy a jeho prevzatí v miestach plnenia a odošle ju na adresu kupujúceho vo dvoch výtlačkoch.

Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu v súlade so zákonom NR SR č. 222/2004 Z.z. o DPH v znení neskorších predpisov:

- a) označenie dokladu, jeho číslo a číslo tejto zmluvy,
- b) názov a sídlo kupujúceho a predávajúceho,
- c) deň vystavenia a deň odoslania dokladu,
- d) označenie banky a číslo účtu, na ktorý má byť platené,
- e) názov plneného predmetu, dohodnutú cenu a náležitosti DPH,
- f) celkovú čiastku v Sk /s DPH/.

K faktúre je predávajúci povinný priložiť zástupcom kupujúceho potvrdené dodacie listy a zápisy o prevzatí a odovzdaní predmetu zmluvy podľa čl. V. tejto zmluvy. Predávajúci na dodacích listoch uvedie jednotkovú cenu za dodaný predmet zmluvy.

**4.3.** Kupujúci uhradí oprávnené účtovanú sumu do 30 dní odo dňa obdržania faktúry. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje dátum odpísania zaplatenej sumy z účtu kupujúceho na účet predávajúceho.

**4.4.** Kupujúci je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá je nesprávna alebo neúplná a to do dátumu jej splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota splatnosti. Splatnosť začína plynúť odo dňa doručenia opravenej alebo novej faktúry .

## **Článok V.**

### **Miesto, spôsob plnenia, dodacia lehota a dodacie podmienky**

**5.1.** Miestami plnenia predmetu tejto zmluvy je **Vojenský útvar 6335 Prešov, 4977 Sliač a 1201 Kuchyňa.**

**5.2.** Predávajúci je povinný dodať úplný predmet zmluvy do miesta plnenia najneskôr do **19. decembra 2007.**

**5.3.** Dopravu predmetu zmluvy do miesta plnenia zabezpečí a vykoná na vlastné náklady a nebezpečenstvo predávajúci. Prípadné poistenie predmetu zmluvy počas prepravy je na vrub predávajúceho.

**5.4.** Predávajúci upovedomí kupujúceho najneskôr 3 pracovné dni vopred, o predpokladanom dátume dodania predmetu zmluvy.

**5.5.** Prevzatie predmetu zmluvy v mieste plnenia bude potvrdené zástupcom kupujúceho, ktorým je veliteľ Vojenského útvaru 6335 Prešov, 4977 Sliač a 1201 Kuchyňa, alebo ním poverená osoba na dodacom liste a zápise o prevzatí a odovzdaní predmetu zmluvy. Potvrdené dodacie listy a zápisy o prevzatí a odovzdaní predmetu zmluvy priloží predávajúci k faktúre. Na zápisoch o prevzatí a odovzdaní predmetu zmluvy musí byť strojom (tlačeným písmom) uvedený názov a množstvo dodaného a prevzatého predmetu zmluvy, meno a priezvisko preberajúceho, miesto a dátum prevzatia, podpis preberajúceho s odtlačkom pečiatky a podpis odovzdávajúceho.

**5.6.** Zástupcom kupujúceho na prevzatie predmetu zmluvy v mieste plnenia a na potvrdenie dodacieho listu a zápisu o prevzatí a odovzdaní predmetu zmluvy podpisom len pre účely tejto zmluvy je veliteľ Vojenského útvaru 6335 Prešov, 4977 Sliač, 1201 Kuchyňa, alebo ním poverený funkcionár.

**5.7.** Predmet zmluvy je považovaný za riadne splnený podpisom zápisu o prevzatí a odovzdaní predmetu zmluvy v mieste plnenia zástupcom kupujúceho, uvedeného v bode 5.6. tejto zmluvy.

## **Článok VI. Nadobudnutie užívacieho a vlastníckeho práva**

**6.1.** Kupujúci nadobúda užívacie právo k predmetu zmluvy dňom jeho prevzatia v mieste plnenia (podpisom dodacieho listu a zápisu o prevzatí a odovzdaní predmetu zmluvy) a vlastnícke právo k predmetu zmluvy dňom zaplatenia dohodnutej ceny.

## **Článok VII. Kvalita tovaru**

**7.1.** Predávajúci je povinný dodať predmet zmluvy v kvalite a vo vyhotovení podľa článku II tejto zmluvy.

**7.2.** Predávajúci zaručuje kvalitu a funkčnosť predmetu zmluvy v rámci záručnej doby **24 mesiacov**, ktorá začína plynúť dňom prevzatia predmetu zmluvy.

**7.3.** Kupujúci je povinný zistené vady oznámiť predávajúcemu písomne bez zbytočného odkladu, najneskôr do uplynutia dohodnutej záručnej doby. V prípade uplatnenia reklamácie prestáva záručná doba plynúť a začína znova plynúť dňom prevzatia opraveného predmetu zmluvy.

**7.4.** Oznámenie o vadách musí obsahovať:

- identifikačné údaje kupujúceho, číslo zmluvy,
- názov a označenie reklamovaného predmetu,
- popis vady, dátum vzniku vady.

Voľbu nároku z väd predmetu zmluvy v zmysle § 436 a nasl. Obchodného zákonníka kupujúci oznámi predávajúcemu v zaslanom oznámení o vadách bez zbytočného odkladu.

**7.5.** Reklamáciu na kompletnosť predávajúci uplatní do 10 dní po dodaní predmetu zmluvy.

**7.6.** Predávajúci je povinný rozhodnúť o oprávnenosti reklamácie do 10 pracovných dní odo dňa jej písomného uplatnenia zo strany kupujúceho.

**7.7.** Predávajúci sa zaväzuje vyriešiť oprávnenú reklamáciu do 60 dní odo dňa jej uplatnenia, ak nebude dohodnuté medzi zmluvnými stranami inak.

**7.8.** Predávajúci sa zaručuje, že tovar predmetu zmluvy je novo vyrobený, doteraz nepoužívaný a že zodpovedá požadovanej kvalite a požadovaným technickým parametrom.

**7.9.** Výskyt väd pre uplatnenie reklamácie je užívateľ povinný uplatniť prostredníctvom Úradu pre investície a akvizície MO SR.

## **Článok VIII. Zmluvná pokuta, úrok z omeškania**

**8.1.** V prípade, že predávajúci nedodrží termín plnenia, dohodnutý v tejto zmluve, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny nedodaného predmetu zmluvy za každý deň omeškania. Základom pre výpočet je cena s DPH. Ak došlo k omeškaniu predávajúceho s plnením predmetu

zmluvy z dôvodu pôsobenia vyššej moci (živelná pohroma, vojnový konflikt, štrajk), kupujúci neuplatní voči predávajúcemu zmluvnú pokutu za dobu trvania vyššej moci.

8.2. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry uhradí tento predávajúcemu úrok z omeškania vo výške 0,05% z neuhradenej sumy za každý deň omeškania. Základom na výpočet je cena s DPH.

8.3. V prípade, že predávajúci nevybaví uplatnenú reklamáciu v lehote dohodnutej v článku VII. tejto zmluvy, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 500,00 Sk za každý deň omeškania.

8.4. Zmluvné pokuty a sankcie dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.

8.5. Dohodnuté zmluvné pokuty a sankcie povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.

### Článok IX. Záverčné ustanovenia

9.1. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné vykonávať iba formou písomnej dohody zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

9.2. Ak nie je dohodnuté v tejto zmluve inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce a vznikajúce ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi SR

9.3. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania zástupcami oboch zmluvných strán.


9.4. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch z ktorých jedno vyhotovenie obdrží predávajúci a tri kupujúci.

V Bratislave, dňa 14. DEC. 2007

V Bratislave, dňa

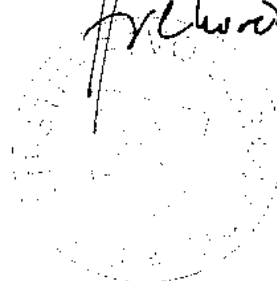
Za predávajúceho

Ing. Ján LIČKO  
konateľ spoločnosti

  
Slovensko, s.r.o.  
Redlínskeho 40a  
921 01 PIEŠŤANY

Za kupujúceho

Ing. Juraj HREHORČÁK  
riaditeľ úradu



Technická špecifikácia  
Ochranný oblek ISOTEMP 5500/F1  
forma III, Typ 3

**Účel použitia:**

Ochranný odev s najvyššou ochranou proti vysokým teplotám, - sálavému, prúdiacemu aj kontaktnému teplu, vodotesný, izolujúci voči vysokým teplotám, nehorľavý na ochranu celého tela. Použitie ako osobný ochranný prostriedok pri špeciálnom hasení požiarov. Krátkodobý pobyt v plameni možný. Zodpovedá STN EN 1486/forma III/CE a STN EN 366.

**Popis:**

Ochranný protižiarový odev typ 3, ISOTEMP 5500/F1 je vyrobený ako jednodielna kombinéza s kuklou, uzatváraný chráneným kovovým zipsom, ktorý je umiestnený vpravo od kolena po kuklu. Nohavice sú ukončené pevne upevnenými chodidlami z rovnakého materiálu, s galošami s podrážkou z tepelne vysoko odolného nitrilkaučuku. Rukávy sú ukončené rukavicami palčákmi, ktoré sa dajú vymieňať bez použitia nástrojov. Rukavice sú pri obliekaní trojnásobne istené systémom prekladania materiálu pred teplom aj posunutím. Hlavová časť – kukla je vybavená veľkým priezorom z ohýbaného kompozitného skla a pozlátená vyleštenou odraznou fóliou. Priezor je vymeniteľný jednoduchým spôsobom. Kukla je veľkosťou prispôbena na použitie s helmami Dräger, Gallet. Chrbtová časť obleku je vybavená „ruksakom“ na umiestnenie dýchacieho prístroja. Dýchací prístroj sa nosí vo vnútri obleku. Jeho použitie je nevyhnutné. Celý povrch tela vrátane dýchacieho prístroja a číziem až po podrážku je chránený špeciálnou reflexnou metalizovanou vrstvou odrážajúcou sálavé teplo a odolnou aj voči priamemu účinku plameňa

**Materiál:**

Päťvrstvová sendvičová konštrukcia.

Zloženie:

Vrchná vrstva:

– metalizovaná tkanina zo skleneného vlákna typ 1038 na povrchu pokovovaná vrstvou dvojitoú vrstvou hliníkovej fólie – Dual Mirror. celková hmotnosť 525 g/m<sup>2</sup>

Stredné vrstvy:

– 3 izolačné – KEVLAR (Meta – para aramidový flauš zo 100%-ného aramidového vlákna). Vlákno je odolné voči teplu a chemikáliám. Celková hmotnosť 250 g/m<sup>2</sup> Spĺňa a prekračuje požiadavky STN EN 1486.

Vnútoraná vrstva:

– „futro“ zo špeciálnej nehorľavej textilie NOMEX III STATIC-CONTROL. Zloženie 94% NOMEX III, 5% KEVLAR, 1% STATIC-CONTROL na zabezpečenie trvalej antistatickosti materiálu a zabezpečenie odvodu potu a pár. Celková hmotnosť 256 g/m<sup>2</sup>

– Švy : všetky vonkajšie švy sú zhotovené kevlarovými nitami – vysoká pevnosť, nehorľavosť, odolnosť voči chemikáliám.

- Galoše : z rovnakého materiálu ako odev, s odolnou podrážkou, do odevu sa vstupuje vo svojich čizmách.
- Priezor : ohýbaný, z bezpečnostného skla, pokovovaný zlatou fóliou, veľkosť 160 x 300 mm.

**Hmotnosť:**

9 200 g ..... odev

500 g ..... rukavice palčáky

1 300 g ..... transportná taška

Celková hmotnosť 11 000 g.

**Rozmery:**

500 x 360 x 530 mm v transportnej taške

Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.

Dňa 25. augusta 2010

Mgr. Miroslav MIKULA

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Mikula', written in a cursive style. The signature is positioned to the right of the typed name.